

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 maart 2002

**WETSVOORSTEL**  
**tot oprichting bij het Ministerie van**  
**Financiën van een begrotingsfonds**  
**voor alimentatievorderingen**

AMENDEMENTEN

---

Nr. 20 VAN DE REGERING

**Het opschrift van het wetsvoorstel vervangen als volgt:**

«*Wetsvoorstel tot oprichting bij het ministerie van Financiën van een begrotingsfonds voor alimentatievorderingen*»

VERANTWOORDING

Het betreft een louter technische aanpassing.

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1627/ (2001/2002)** :

001 : Wetsvoorstel van de dames Herzet, Coenen, Burgeon, de heer Verherstraeten, mevrouw Grauwels, de heer J.-J. Viseur en de dames De Meyer, Moerman, Van Weert en Cahay-André.  
002 en 003 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

6 mars 2002

**PROPOSITION DE LOI**  
**créant un Fonds budgétaire des**  
**créances alimentaires au sein du**  
**Ministère des Finances**

AMENDEMENTS

---

N° 20 DU GOUVERNEMENT

**Remplacer l'intitulé de cette proposition de loi comme suit:**

«*Proposition de loi créant un Fonds budgétaire des créances alimentaires au sein du ministère des Finances*».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation purement technique.

Documents précédents :

Doc 50 **1627/ (2001/2002)** :

001 : Proposition de loi de Mmes Herzet, Coenen, Burgeon, M. Verherstraeten, Mme Grauwels, M. J.-J. Viseur et Mmes De Meyer, Moerman, Van Weert et Cahay-André.  
002 et 003 : Amendements.

**Nr. 21 VAN DE REGERING**

Art. 2

**In de Franse tekst de volgende wijzigingen aanbrengen:**

**A) onder a) 1. het woord «et» invoegen tussen de getallen «336» en «364»;**

**B) onder a) 2. het woord «et» invoegen tussen de getallen «307bis» en «308»;**

**C) onder b) de woorden «l'administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines» vervangen door de woorden «l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines».**

**VERANTWOORDING**

Het betreft een louter technische aanpassing.

**Nr. 22 VAN DE REGERING**

Art. 4

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 4. — Het Fonds wordt gestijfd door dotaties, giften, legaten, afhoudingen verricht krachtens artikel 12 van deze wet, verhogingen verricht krachtens artikel 17 van deze wet en door interessen op de teruggevorderde voorschotten.».

**VERANTWOORDING**

Het betreft een louter technische aanpassing van de voorgestelde tekst. De woorden «teruggevorderde bedragen» werden bovendien geschrapt als zijnde overbodig.

**Nr. 23 VAN DE REGERING**

**Het opschrift van Hoofdstuk IV vervangen als volgt:**

«De tussenkomst van het Fonds voor alimentatievorderingen».

**VERANTWOORDING**

Het woord «tussenkomst» sluit niet alleen beter aan bij het Franse woord «intervention», het duidt ook aan dat deze wet niet alleen een financiële bijstand in de vorm van voorschotten verleent, maar eveneens tussenkomst in de invordering van het saldo van de uitkering tot onderhoud.

**N° 21 DU GOUVERNEMENT**

Art. 2

**Modifier cet article comme suit:**

**A) sous a) 1., insérer le mot «et» entre les chiffres «336» et «364»;**

**B) sous a) 2., insérer le mot «et» entre les chiffres «307bis» et «308»;**

**C) sous b), remplacer les mots «l'administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines» par les mots «l'Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines».**

**JUSTIFICATION**

Il s'agit d'une adaptation purement technique.

**N° 22 DU GOUVERNEMENT**

Art. 4

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 4 — Le Fonds est alimenté par des dotations, des dons, des legs, des prélèvements effectués en vertu de l'article 12 de cette loi, les majorations effectuées en vertu de l'article 17 de cette loi et par les intérêts sur les avances recouvrées.».

**JUSTIFICATION**

Il s'agit d'une adaptation purement technique du texte proposé. Les mots «montants recouvrés» sont en outre supprimés car ils sont superflus.

**N° 23 DU GOUVERNEMENT**

**Remplacer l'intitulé néerlandais du Chapitre IV comme suit:**

«De tussenkomst van het Fonds voor alimentatievorderingen».

**JUSTIFICATION**

Le mot «tussenkomst», non seulement correspond mieux au mot français «intervention», mais indique aussi que cette loi n'accorde pas seulement une aide financière sous la forme d'avances, mais intervient également dans le recouvrement du solde la pension alimentaire.

**Nr. 24 VAN DE REGERING**

**Het opschrift van Afdeling I van Hoofdstuk IV vervangen als volgt:**

«Aanvraag tot tussenkomst»

**VERANTWOORDING**

Zie amendement nr. 23.

**Nr. 25 VAN DE REGERING****Art. 5****Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 5. — De onderhoudsgerechtigde kan het genot van de door deze wet bedoelde tussenkomst aanvragen indien de onderhoudsplichtige zich gedurende twee, al dan niet opeenvolgende termijnen in de loop van de zes maanden die aan de aanvraag voorafgaan, geheel of ten dele ontrokken heeft aan de verplichting tot betaling van het onderhoudsgeld. De toepassing van deze wet is beperkt tot de onderhoudsgerechtigden die hun woonplaats in België hebben.».

**VERANTWOORDING**

Dit artikel bevat de grondvoorwaarde voor de tussenkomst. Door de herformulering wordt duidelijker gesteld dat aan deze voorwaarde moet voldaan zijn vooraleer de onderhoudsgerechtigde het genot van de door deze wet bedoelde tussenkomst kan aanvragen.

Als voorwaarde wordt gesteld dat de onderhoudsplichtige zich gedurende twee, al dan niet opeenvolgende termijnen in de loop van de zes maanden die aan de aanvraag voorafgaan, geheel of ten dele ontrokken heeft aan de verplichting tot betaling van het onderhoudsgeld. Alhoewel de niet-betaling zich situeert in het verleden, heeft de tussenkomst die door deze wet wordt voorzien echter enkel betrekking op de toekomst. Anders ontstaat een risico op inmenging in eventuele procedures die door de onderhoudsgerechtigde zouden zijn opgestart.

De indieners van het voorstel beperken het voordeel van de tussenkomst tot de onderhoudsgerechtigden die in België verblijven (cf. de Toelichting bij het voorstel, blz. 10, en de Commentaar bij de artikelen, blz. 13). In het tweede lid van dit artikel wordt van deze voorwaarde uitdrukkelijk melding gemaakt.

**N° 24 DU GOUVERNEMENT**

**Remplacer l'intitulé néerlandais de la Section Ire du Chapitre IV comme suit:**

«Aanvraag tot tussenkomst».

**JUSTIFICATION**

Voir l'amendement n° 23.

**N° 25 DU GOUVERNEMENT****Art. 5****Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 5. — Le créancier d'aliments peut demander le bénéfice de l'intervention prévue par cette loi lorsque le débiteur d'aliments s'est soustrait en tout ou en partie pendant deux termes, consécutifs ou non, au cours des six mois qui précèdent la demande, à l'obligation de paiement des aliments. L'application de cette loi est limitée aux créanciers d'aliments qui ont leur domicile en Belgique.».

**JUSTIFICATION**

Cet article contient la condition de fond pour l'intervention. La nouvelle formulation établit plus clairement que cette condition doit être remplie avant que le créancier d'aliments puisse demander le bénéfice de l'intervention prévue par cette loi.

Comme condition, il est établi que le débiteur d'aliments doit s'être soustrait en tout ou en partie pendant deux termes, consécutifs ou non, au cours des six mois qui précèdent la demande, à l'obligation de paiement des aliments. Bien que le non-paiement se situe dans le passé, l'intervention prévue par cette loi ne concerne que le futur. Sans cela, il y aurait un risque d'ingérence dans d'éventuelles procédures que le créancier d'aliments aurait entamées.

Les auteurs de la proposition limitent l'avantage de l'intervention aux créanciers d'aliments qui résident en Belgique (cf Développements de la proposition, p. 10, et Commentaire des articles, p.13). Cette condition est clairement mentionnée à l'alinéa 2 de cet article.

**Nr. 26 VAN DE REGERING**

Art. 6

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 6. — De aanvraag wordt ingediend bij het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of bij een dienst van de gemeente waar de onderhoudsgerechtigde in de bevolkingsregisters is ingeschreven.

*De aanvraag is ondertekend door de onderhoudsgerechtigde of diens advocaat en bevat:*

*1° de naam, voornamen, geboortedatum, geboorteplaats en de woonplaats van de onderhoudsgerechtigde;*

*2° de naam, voornamen, geboortedatum, geboorteplaats en de woonplaats van de onderhoudsplichtige;*

*3° het bedrag van de onderhoudsvordering en de aanduiding van de termijnen aan waaraan de onderhoudsplichtige zich ontrokken heeft;*

*4° de titel van de onderhoudsvordering.».*

**VERANTWOORDING**

Dit artikel bevat, naast de bepaling van de dienst waar de aanvraag moet worden ingediend, de vormvoorwaarden waaraan de aanvraag moet voldoen. Het woord «identiteit» wordt vervangen door de gegevens die essentieel zijn bij het onderzoek van de aanvraag. Het vierde punt van het tweede lid wordt vervangen door «de titel van de onderhoudsvordering».

Onder de titel van de onderhoudsvordering moet worden verstaan (een afschrift van) de rechterlijke beslissing waarin de uitkering tot onderhoud wordt bepaald of de overeenkomst bedoeld in artikel 1288, 3° of 4°, van het Gerechtelijk Wetboek. Op basis van deze titel zal de beslissing genomen worden. Het behoort niet tot de taak van het O.C.M.W., de gemeentelijke dienst of de administratie om deze titel in twijfel te trekken.

Het laatste lid van het voorgestelde artikel wordt geschrapt. Het zinsdeel «een attest van een gerechtsdeurwaarder waaruit blijkt dat een privaatrechtelijk middel van tenuitvoerlegging vergeefs is gebleken» kan immers aanleiding geven tot interpretatiesoeilijkheden. Immers, hoe ver moet de onderhoudsgerechtigde gaan vooraleer hij recht heeft op het attest en dus op de tussenkomst? De onderhoudsgerechtigde dwingen tot het onderneem van bepaalde stappen is in tegenstrijd met het doel van het voorstel: sommigen willen bepaalde invorderingsprocedures juist niet beginnen omdat ze de voorkeur geven aan de bestaande betrekkingen tussen de in gebreke blijvende ouder en de kinderen (cf. de Toelichting bij het voorstel, blz. 5).

De voorwaarde dat een privaatrechtelijk middel van tenuitvoerlegging vergeefs is gebleken jaagt de onderhoudsgerechtigde bovendien op kosten. Ook dit is in strijd met het doel van het voorstel.

**N° 26 DU GOUVERNEMENT**

Art. 6

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 6. — La demande est introduite auprès du centre public d'aide sociale ou d'un service de la commune où le créancier d'aliments est inscrit dans les registres de la population.

*La demande est signée par le créancier d'aliments ou son avocat et contient:*

*1° les nom, prénoms, date de naissance, lieu de naissance et domicile du créancier d'aliments;*

*2° les nom, prénoms, date de naissance, lieu de naissance et domicile du débiteur d'aliments;*

*3° le montant de la créance alimentaire et l'indication des termes auxquels le débiteur d'aliments s'est soustrait;*

*4° le titre de la créance alimentaire.».*

**JUSTIFICATION**

Cet article contient, outre la désignation du service auprès duquel la demande doit être introduite, les conditions de forme auxquelles doit satisfaire la demande. Le mot «identité» est remplacé par les données qui sont essentielles pour le traitement de la demande. Le point 4 de l'alinéa 2 est remplacé par «le titre de la créance alimentaire».

Par titre de la créance alimentaire, il faut entendre (une copie de) la décision judiciaire qui fixe le montant de la créance alimentaire ou la convention prévue à l'article 1288, 3° ou 4°, du Code judiciaire. La décision sera prise sur base de ce titre. Il n'appartient pas au C.P.A.S., au service communal ou à l'administration de contester ce titre.

Le dernier alinéa de l'article proposé est supprimé. La partie de phrase «une attestation d'un huissier de justice établissant qu'une voie d'exécution de droit privé s'est révélée infructueuse» peut en effet donner lieu à des difficultés d'interprétation. En effet, jusqu'où doit aller le créancier d'aliments avant d'avoir droit à l'attestation et donc à l'intervention? Obliger le créancier d'aliments à entreprendre une série de démarches est contraire au but de la proposition: certains ne veulent justement pas entamer certaines procédures de recouvrement pour privilégier les relations existantes entre le parent défiant et les enfants (cf. Développements de la proposition, p. 5).

La condition qu'une voie d'exécution de droit privé doit s'être révélée infructueuse impose en outre des frais au créancier d'aliments. C'est également contraire au but de la proposition.

**Nr. 27 VAN DE REGERING**

Art. 7

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

*«Art. 7. — § 1. Onmiddellijk na ontvangst van de aanvraag, stelt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de gemeentelijke dienst de onderhoudsplichtige, per aangetekende brief, in kennis van de aanvraag tot tussenkomst. Deze kennisgeving vermeldt uitdrukkelijk dat, indien de tussenkomst wordt toegestaan, de administratie in de plaats van de onderhoudsgerechtigde zal overgaan tot invordering van de uitkeringen tot onderhoud.*

*De onderhoudsplichtige beschikt over een termijn van vijftien dagen om aan te tonen dat hem geen fout te verwijten is of dat de door de onderhoudsgerechtigde ingeroepen titel van de onderhoudsvordering niet meer actueel is.*

*§ 2. De Koning kan bepalen dat de in de eerste paragraaf van dit artikel vermelde opdrachten worden uitgevoerd door de administratie.».*

**VERANTWOORDING**

Volgens artikel 7 van het voorstel onderzoekt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de gemeentelijke dienst enkel de conformiteit van de aanvraag. Nadat deze dienst de aanvraag aan de administratie heeft overgezonden, neemt de administratie de beslissing en stelt de betrokkenen daarvan in kennis (art. 8, eerste lid, van het voorstel).

De regering is van oordeel dat de taak van het O.C.M.W. of van de gemeentelijke dienst zich voorlopig niet kan beperken tot het louter onderzoeken van de conformiteit van de aanvraag.

In dit stadium kan de administratie nog niet instaan voor de taken die door deze wet aan het O.C.M.W. of de gemeentelijke dienst worden toevertrouwd. Na een evaluatie van de werking kan de Koning de opdrachten van het O.C.M.W. of van de gemeentelijke dienst aan de administratie toevertrouwen. Dit wordt bepaald in de tweede paragraaf van dit artikel.

De regering stelt, als alternatief voor het attest waaruit blijkt dat een privaatrechtelijk middel van tenuitvoerlegging vergeefs is gebleken, een ander systeem voorop.

Naast de afschaffing van dit attest (wat dus voor de onderhoudsgerechtigde een kostenbesparing betekent) wordt in dit nieuwe artikel bepaald dat het O.C.M.W. of de gemeentelijke dienst de onderhoudsplichtige per aangetekende brief op de hoogte stelt van de aanvraag en hem verwittigt van het feit dat de administratie de taak van de invordering van de uitkering op zich zal nemen. Aangezien de tussenkomst van de administratie voor de onderhoudsplichtige het gevaar inhoudt dat hij

**N° 27 DU GOUVERNEMENT**

Art. 7

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

*«Art. 7. — § 1<sup>er</sup>. Dès réception de la demande, le centre public d'aide sociale ou le service communal notifie, par lettre recommandée, la demande d'intervention au débiteur d'aliments. Cette notification mentionne expressément que si l'intervention est accordée, l'administration poursuivra en lieu et place du créancier d'aliments le recouvrement des créances alimentaires.*

*Le débiteur d'aliments dispose d'un délai de quinze jours pour démontrer qu'il n'a commis aucune faute ou que le titre de la créance alimentaire qu'invoque le créancier d'aliments n'est plus actuel.*

*§ 2. Le Roi peut établir que les tâches mentionnées au paragraphe 1<sup>er</sup> de cet article sont accomplies par l'administration.».*

**JUSTIFICATION**

Suivant l'article 7 de la proposition, le centre public d'aide sociale ou le service communal n'examine que la conformité de la demande. Après que ce service ait transmis la demande à l'administration, c'est l'administration qui prend la décision et la notifie aux intéressés (art. 8, alinéa 1<sup>er</sup>, de la proposition).

Le gouvernement est d'avis que la mission du C.P.A.S. ou du service communal ne peut momentanément pas se limiter au simple examen de la conformité de la demande.

A ce stade, l'administration ne peut pas encore effectuer les tâches que cette loi confie au C.P.A.S. ou au service communal. Après évaluation du travail, le Roi pourra confier les tâches du C.P.A.S. ou du service communal à l'administration. Ceci est prévu au paragraphe 2 de cet article.

Le gouvernement propose comme alternative à l'attestation établissant qu'une voie d'exécution de droit privé s'est révélée infructueuse, un autre système.

Outre la suppression de cette attestation (ce qui signifie une diminution de frais pour le créancier d'aliments), ce nouvel article prévoit que le C.P.A.S. ou le service communal doit notifier, par lettre recommandée, la demande au débiteur d'aliments et l'avertir du fait que l'administration se chargera du recouvrement des aliments. Etant donné que l'intervention de l'administration comporte pour le débiteur d'aliments le danger de se voir sanctionné, il a tout intérêt à éviter cette intervention. Il lui est

zal worden gesanctioneerd, heeft hij er alle belang bij om deze tussenkomst te vermijden. Er wordt hem een zekere termijn gegund waarin hij kan aantonen dat hem geen fout te verwijten is of dat de titel van de onderhoudsvordering is gewijzigd. Dit heeft als voordeel dat de dienst die de aanvraag behandelt met kennis van zaken kan beslissen.

## Nr. 28 VAN DE REGERING

Art. 8

### Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

*«Art. 8. — § 1. Nadat de aanvraag volledig werd bevonden, beschikt het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de gemeentelijke dienst over een termijn van dertig dagen om te beslissen of de onderhoudsgerechtigde al dan niet een beroep kan doen op het Fonds.*

*De beslissing bepaalt het bedrag van het voorschot op de uitkering tot onderhoud dat aan de onderhoudsgerechtigde zal worden verleend.*

*De beslissing vermeldt bovendien dat de administratie belast wordt met de terugvordering van de toegekende voorschotten en de invordering van het saldo van de uitkering tot onderhoud.*

*§ 2. Het bedrag van het toe te kennen voorschot wordt thans bepaald op maximum 200 euro per kind en per gewezen echtgenoot. De Koning kan dat bedrag aanpassen. De voorschotten worden toegekend, rekening houdend met de beschikbare middelen van het Fonds.*

*§ 3. De Koning kan bepalen dat de in de eerste paragraaf van dit artikel vermelde opdrachten worden uitgevoerd door de administratie.».*

## VERANTWOORDING

De regering is van oordeel dat het O.C.M.W. of de gemeentelijke dienst voorlopig de beslissing tot tussenkomst neemt en tevens ook het bedrag van het voorschot bepaalt. Immers, het zijn de laatstgenoemde diensten die de betrokkenen in persoon kunnen ontmoeten en dus ook, vertrekende vanuit hun ervaring, de noden het best kunnen beoordelen. Na een evaluatie van de werking, kan de Koning de opdrachten van het O.C.M.W. of van de gemeentelijke dienst aan de administratie toevertrouwen. Dit wordt voorzien in de derde paragraaf van dit artikel.

De beslissing moet genomen worden binnen de dertig dagen nadat de aanvraag volledig werd bevonden.

accordé un certain délai pour démontrer qu'il n'a commis aucune faute ou que le titre de la créance alimentaire n'est plus actuel. Cela a pour avantage que le service qui traite la demande peut décider en connaissance de cause.

## N° 28 DU GOUVERNEMENT

Art. 8

### Remplacer cet article par la disposition suivante:

*«Art. 8. — § 1<sup>er</sup>. Dès que la demande est considérée comme complète, le centre public d'aide sociale ou le service communal dispose d'un délai de trente jours pour décider si le créancier d'aliments peut ou non faire appel au Fonds.*

*La décision fixe le montant de l'avance de la créance alimentaire qui sera accordée au créancier d'aliments. La décision mentionne en outre que l'administration est chargée de la réclamation des avances accordées et du recouvrement du solde de la créance alimentaire.*

*§ 2. Le montant de l'avance attribuée est fixé actuellement à un maximum de 200 euros par enfant et par ex-conjoint. Le Roi peut adapter ce montant.*

*Les avances sont attribuées compte tenu des moyens disponibles du Fonds.*

*§ 3. Le Roi peut établir que les tâches prévues au paragraphe 1<sup>er</sup> de cet article sont accomplies par l'administration.».*

## JUSTIFICATION

Le gouvernement est d'avis que le C.P.A.S. ou le service communal prend momentanément la décision d'intervention et fixe le montant de l'avance. En effet, ce sont ces derniers services que les intéressés peuvent rencontrer en personne et donc aussi, partant de leur expérience, qui peuvent le mieux apprécier les besoins. Après évaluation du travail, le Roi peut confier les missions du C.P.A.S. ou du service communal à l'administration. Ceci est prévu au paragraphe 3 de cet article.

La décision doit être prise dans les trente jours après que la demande a été considérée comme complète.

In de tweede paragraaf van dit artikel wordt het artikel 9, tweede lid, van het voorstel overgenomen. In voorkomend geval kan de Koning het maximumbedrag van 200 euro aanpassen. Bovendien wordt eraan toegevoegd dat de voorschotten worden toegekend, rekening houdend met de beschikbare middelen van het Fonds. Deze bepaling is niet nieuw: ze bestaat reeds in de artikelen betreffende het Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden (artikel 35 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen).

## Nr. 29 VAN DE REGERING

Art. 9

### Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

*«Art. 9. — § 1. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de gemeentelijke dienst deelt, per aangetekende brief, de beslissing mee aan de onderhoudsgerechtigde en aan de onderhoudsplichtige.*

*Indien de tussenkomst wordt toegestaan, bevat de mededeling aan de onderhoudsplichtige bovendien de tekst van de artikelen 15 en 17 van deze wet en het nummer van de rekening van de administratie waarop de verschuldigde bedragen moeten worden betaald.*

*§ 2. De Koning kan bepalen dat de in de eerste paragraaf van dit artikel vermelde opdrachten worden uitgevoerd door de administratie.».*

## VERANTWOORDING

Als de beslissing is genomen, wordt ze aan de betrokkenen meegedeeld.

Bovendien wordt de onderhoudsplichtige in kennis gesteld van het nummer van de rekening waarop hij bevrijdend kan betalen. De zorg voor de aanduiding van de bevoegde ambtenaar wordt aan de administratie overgelaten.

De onderhoudsplichtige wordt erop gewezen dat in geval van niet-betaling de sommen bij dwangbevel zullen ingevorderd worden.

In een eerste stadium doet het O.C.M.W. of de gemeentelijke dienst de mededeling. Na een evaluatie van de werking, kan de Koning de opdrachten van het O.C.M.W. of van de gemeentelijke dienst aan de administratie toevertrouwen. Dit wordt bepaald in de tweede paragraaf van dit artikel.

Le paragraphe 2 de cet article reprend l'article 9, alinéa 2, de la proposition. Le cas échéant, le Roi peut adapter le montant maximum de 200 euros. De plus, il est ajouté que les avances sont attribuées en tenant compte des moyens disponibles du Fonds. Cette disposition n'est pas nouvelle: elle existe déjà dans les articles relatifs au Fonds d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence (article 35 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres).

## N° 29 DU GOUVERNEMENT

Art. 9

### Remplacer cet article par la disposition suivante:

*«Art. 9. — § 1<sup>er</sup>. Le centre public d'aide sociale ou le service communal notifie, par lettre recommandée, la décision au créancier d'aliments et au débiteur d'aliments.*

*Si l'intervention est accordée, la notification au débiteur d'aliments contient en outre le texte des articles 15 et 17 de la présente loi et le numéro de compte de l'administration sur lequel les sommes dues doivent être payées.*

*§ 2. Le Roi peut établir que les tâches mentionnées au paragraphe 1<sup>er</sup> de cet article sont accomplies par l'administration.».*

## JUSTIFICATION

Quand la décision est prise, elle est notifiée aux intéressés.

Le débiteur d'aliments est en outre informé du numéro de compte sur lequel il peut se libérer de son obligation. Le soin de désigner le fonctionnaire compétent incombe à l'administration.

Le débiteur d'aliments est averti du fait qu'en cas de non-paiement, les sommes seront recouvrées par voie de contrainte.

Dans un premier stade, le C.P.A.S. ou le service communal effectue l'information. Après évaluation du travail, le Roi peut confier les tâches du C.P.A.S. ou du service communal à l'administration. Ceci est prévu au paragraphe 2 de cet article.

**Nr. 30 VAN DE REGERING**

Art. 10

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 10. — De onderhoudsgerechtigde kan, op straffe van verval, binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de in artikel 9 bedoelde mededeling, beroep aantekenen bij de rechter wanneer de beslissing niet aan zijn aanvraag tegemoetkomt of wanneer geen beslissing wordt genomen binnen de termijn bedoeld in artikel 8.

*De onderhoudsplichtige kan, op straffe van verval, binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de in artikel 9 bedoelde mededeling, tegen de beslissing beroep aantekenen bij de rechter.*

*Het beroep werkt niet opschortend.».*

**VERANTWOORDING**

Deze bepaling neemt artikel 11 van het voorstel in aangepaste vorm over. Het is bovendien logischer dit artikel te vermelden onmiddellijk na dat waarin de mededeling van de beslissing wordt genomen.

De regering is van mening dat het beroep moet worden gericht aan de gewone rechtbanken. De tekst van het voorgestelde artikel werd in die zin aangepast.

Er wordt opgemerkt dat het beroep de beslissing betreft. In het kader van de door dit wetsvoorstel bepaalde tussenkomsten, staat de titel van de uitkering tot onderhoud niet ter discussie. Indien de onderhoudsplichtige beroep aantekent dan kan dit enkel omdat hij van oordeel is dat hem geen enkele fout te verwijten valt of omdat de door de onderhoudsgerechtigde voorgelegde titel niet meer actueel zou zijn. In het laatste geval moet hij de nieuwe titel voorleggen. De hier bedoelde procedure kan er niet toe leiden dat een gerechtelijke beslissing of een overeenkomst zoals bedoeld in artikel 1288, 3° of 4°, van het Gerechtelijk Wetboek, wordt herzien.

**Nr. 31 VAN DE REGERING**

Art. 11

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 11. — § 1. Ieder nieuw gegeven dat van invloed kan zijn op het bedrag van de voorschotten, van de uitkering tot onderhoud of op de invordering van deze sommen, moet door de meest gerede partij of

**N° 30 DU GOUVERNEMENT**

Art. 10

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 10. — Le créancier d'aliments peut faire appel devant le juge, à peine de déchéance dans un délai de trois mois à compter de la notification prévue à l'article 9, de la décision ne faisant pas droit à sa demande ou lorsqu'aucune décision n'a été prise dans le délai prévu à l'article 8.

*Le débiteur d'aliments peut faire appel de la décision devant le juge à peine de déchéance dans un délai de trois mois à compter de la notification prévue à l'article 9.*

*Le recours n'est pas suspensif.».*

**JUSTIFICATION**

Cette disposition reprend sous une forme adaptée, l'article 11 de la proposition. Il est en outre logique de placer cet article directement après celui qui prévoit la notification de la décision.

Le gouvernement est d'avis que le recours doit être introduit auprès des tribunaux ordinaires. Le texte de l'article proposé est adapté dans ce sens.

Il faut remarquer que c'est du recours contre la décision qu'il s'agit. Dans le cadre des interventions prévues par la présente proposition, le titre de la créance alimentaire ne peut pas être contesté. Si le débiteur d'aliments fait appel, ce ne peut être que parce qu'il est d'avis qu'on ne peut lui reprocher aucune faute ou parce que le titre de la créance qui a été présenté ne serait plus actuel. Dans ce dernier cas, il doit produire un nouveau titre. La procédure prévue ici ne peut pas avoir pour effet la révision d'une décision judiciaire ou d'une convention prévue à l'article 1288, 3° ou 4°, du Code judiciaire.

**N° 31 DU GOUVERNEMENT**

Art. 11

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 11. — § 1er. Toute nouvelle donnée pouvant avoir une influence sur le montant des avances, de la créance alimentaire ou sur le recouvrement de ces sommes doit être communiquée au centre public d'aide

*door een derde worden gemeld aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de gemeentelijke dienst waar de aanvraag werd ingediend.*

*§ 2. De Koning kan bepalen dat de in de eerste paragraaf van dit artikel bedoelde kennisgeving aan de administratie moet worden gedaan.».*

#### VERANTWOORDING

Deze bepaling herneemt in aangepaste vorm het artikel 10 van het voorstel.

De melding van een nieuw gegeven is vereist wanneer het een invloed kan hebben op het bedrag van de voorschotten, van de uitkering tot onderhoud of op de invordering van deze sommen.

In een eerste stadium is het O.C.M.W. of de gemeentelijke dienst de dossierbeheerder. Na een evaluatie van de werking, kan de Koning bepalen dat de administratie de kennisgevingen bedoeld in de eerste paragraaf van dit artikel zal ontvangen.

#### Nr. 32 VAN DE REGERING

Art. 12

##### Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

*«Art. 12. — § 1. De beslissing dat de onderhoudsgerechtigde voldoet aan de voorwaarden om een bezoek te kunnen doen op de in deze wet bedoelde tussenkomst, wordt door de dienst die deze beslissing heeft genomen onmiddellijk aan de administratie overgemaakt.*

*§ 2. De voorschotten op de uitkering tot onderhoud worden, na aftrekking van 10 % van het bedrag als bijdrage in de werkingskosten van het Fonds, aan de onderhoudsgerechtigde betaald.*

*Het saldo van het bedrag van de uitkering tot onderhoud wordt aan de onderhoudsgerechtigde betaald naargelang de sommen die werkelijk van de onderhoudsplichtige werden ingevorderd.*

*De Koning kan het percentage bedoeld in het eerste lid van deze paragraaf aanpassen. Hij bepaalt de wijze en de voorwaarden van de betaling van de voorschotten en van het saldo van het bedrag van de uitkering tot onderhoud.».*

#### VERANTWOORDING

Na het onderzoek van de aanvraag en het nemen van de beslissing door – voorlopig – het O.C.M.W. of de gemeentelijke dienst, wordt de administratie belast met de uitvoering ervan.

*sociale ou au service communal auprès duquel la demande a été introduite, par la partie la plus diligente ou par un tiers.*

*§ 2. Le Roi peut établir que la communication visée au paragraphe 1<sup>er</sup> de cet article doit être faite à l'administration.».*

#### JUSTIFICATION

Cette disposition reprend sous une forme adaptée, l'article 10 de la proposition.

La communication d'une nouvelle donnée est exigée lorsqu'elle peut avoir une influence sur le montant des avances, de la créance alimentaire ou sur le recouvrement de ces sommes.

Dans un premier stade, c'est le C.P.A.S. ou le service communal qui est le gestionnaire du dossier. Après évaluation du travail, le Roi peut établir que l'administration recevra la communication prévue au paragraphe 1<sup>er</sup> de cet article.

#### N° 32 DU GOUVERNEMENT

Art. 12

##### Remplacer cet article par la disposition suivante:

*«Art. 12. — § 1<sup>er</sup>. La décision que le créancier d'aliments remplit les conditions pour faire appel à l'intervention prévue dans cette loi est immédiatement transmise à l'administration par le service qui a pris cette décision.*

*§ 2. Les avances sur la créance alimentaire sont payées au créancier d'aliments, sous déduction de 10% du montant à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement du Fonds.*

*Le solde du montant de la créance alimentaire est payé au créancier d'aliments en fonction des sommes réellement recouvrées à l'encontre du débiteur d'aliments.*

*Le Roi peut adapter le pourcentage prévu à l'alinéa 1<sup>er</sup> de ce paragraphe. Il fixe les modalités et les conditions du paiement des avances et du solde du montant de la créance alimentaire.».*

#### JUSTIFICATION

Après examen de la demande et prise de décision – momentanément – par le C.P.A.S. ou le service communal, l'administration est chargée de l'exécution.

Het eerste lid van de tweede paragraaf van deze bepaling neemt artikel 12, tweede lid, van het voorstel over.

De regering is er zich van bewust dat het voorgestelde systeem een zekere weerstand kan oproepen. De standpunten die werden ingenomen in de verschillende in deze regeerperiode ingediende wetsvoorstellen zijn tegenstrijdig. Er zijn voorstellen die de bijdrage in de werkingskosten ten laste leggen van de onderhoudsplichtige. In deze voorstellen varieert het percentage van «een percentage te bepalen door de Koning» tot 10 % (cf. DOC 19/001, DOC 264/001 en DOC 1047/001). Andere voorstellen (cf. DOC 206/001 en DOC 1166/001) leggen de last van de bijdrage bij de onderhoudsgerechtigde. In deze voorstellen variëren de percentages van 3 tot 5 %.

De regering gaat akkoord met het door de indieners van dit voorstel voorgestelde systeem om 10 % van het bedrag van het voorschot dat aan de onderhoudsgerechtigde wordt toegekend, af te houden als bijdrage in de werkingskosten.

De bijdrage kan werken als een drempel. De regering is van oordeel dat dit gerechtvaardigd is. Deze drempel moet voorkomen dat er een zekere gewenning optreedt. Daarom wordt de onderhoudsgerechtigde ertoe aangezet om, telkens wanneer hij een aanvraag zal indienen, na te denken over de opportunité en wenselijkheid ervan. Immers, misschien is het voordeleger (geworden) om een beroep te doen op een privaatrechtelijk middel van tenuitvoerlegging. Bijvoorbeeld: veronderstel dat de onderhoudsplichtige niet langer werkloos is. Dit kan aanleiding geven tot een win/win-situatie indien de onderhoudsgerechtigde overstapt naar een privaatrechtelijk middel (bv. loonbeslag) waarbij hij 100 % van het bedrag van de uitkering verkrijgt. Doordat hij niet langer beroep doet op de voorschottenregeling en de invordering door de administratie, valt voor de Staat de budgettaire last ervan weg.

Bovendien biedt dit wetsvoorstel meer faciliteiten dan alleen maar de toekenning van een voorschot en de tussenkomst van de administratie in de invordering. Belangrijk is eveneens dat het Fonds een neutrale tussenschakel wordt. Het moet de spanning tussen de gewezen echtgenoten verminderen: de uitkering is niet langer een twistpunt, een wraakmiddel, een affectieve koehandel, een straf,... (zie ook de Toelichting, blz. 9). De tussenkomst biedt aan de onderhoudsgerechtigde een zekere gemoedsrust.

Het tweede lid van de tweede paragraaf van deze bepaling behandelt de betaling van het saldo.

Tenslotte wordt voorzien dat de Koning het percentage van het bedrag van het voorschot dat wordt gehouden als bijdrage in de werkingskosten, kan aanpassen. Dit zal uiteraard afhangen van de beschikbare financiële middelen. Bovendien zal de Koning de wijze en de voorwaarden van de betaling van de voorschotten en van het saldo van het bedrag van de uitkering tot onderhoud, bepalen.

Lalinéa 1<sup>er</sup> du paragraphe 2 de cette disposition reprend l'article 12, alinéa 2, de la proposition.

Le gouvernement est conscient du fait que le système proposé peut entraîner une certaine opposition. Les positions qui ont été prises dans les différentes propositions de loi introduites au cours de cette législature sont contradictoires. Il existe des propositions qui mettent à charge du débiteur d'aliments un montant à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement. Dans ces propositions, le pourcentage varie de «un pourcentage à fixer par le Roi «jusqu'à 10% (cf. DOC 19/001, DOC 264/001 et DOC 1047/001. D'autres propositions (cf. DOC 206/001 et 1166/001) mettent cette participation à charge du créancier d'aliments. Dans ces propositions, les pourcentages varient de 3 à 5 %.

Le gouvernement est d'accord avec le système proposé par les auteurs de cette proposition, de déduire 10% du montant de l'avance accordée au créancier d'aliments, à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement.

La participation peut agir comme un frein. Le gouvernement est d'avis que c'est justifié. Ce frein doit prévenir une certaine accoutumance. Le créancier d'aliments est ainsi incité à se demander, chaque fois qu'il veut introduire une demande, si c'est souhaitable et opportun de le faire. En effet, il est peut-être (devenu) plus avantageux de faire appel à une voie de poursuite de droit privé. Par exemple: supposons que le débiteur d'aliments ne sera plus longtemps chômeur. Cela peut créer une situation de profit pour tous quand le créancier d'aliments s'engage dans une voie de droit privé (ex. saisie sur salaire) par laquelle il obtient 100 % du montant de la créance. Du fait qu'il ne fait plus appel au règlement d'avances et au recouvrement par l'administration, il n'y a plus de charge budgétaire pour l'État.

En outre, cette proposition de loi offre plus de facilités que la simple attribution d'une avance et l'intervention de l'administration dans le recouvrement. Il est important aussi que le Fonds reste un intermédiaire neutre. Il doit limiter la tension entre les anciens conjoints: la pension alimentaire ne sera plus l'objet d'un enjeu, d'un marchandage affectif, d'une punition, ... (voir aussi les Développements, p. 9). L'intervention offre au créancier d'aliments une certaine tranquillité d'esprit.

Lalinéa 2 du paragraphe 2 de cette disposition prévoit le paiement du solde.

Enfin, il est prévu que le Roi peut adapter le pourcentage qui est retiré du montant de l'avance à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement. Cela va dépendre des moyens financiers. Le Roi fixera en outre les modalités et les conditions du paiement des avances et du solde du montant de la créance alimentaire.

**Nr. 33 VAN DE REGERING**

Art. 13

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 13. — § 1. De voorschotten op de uitkeringen tot onderhoud worden toegekend voor een periode van één jaar, die na indiening van een nieuwe aanvraag kan worden hernieuwd.

§ 2. Vóór het verstrijken van de periode bedoeld in de eerste paragraaf, verwittigt de administratie de onderhoudsgerechtigde van de datum van het verstrijken van de termijn en dat hij een nieuwe aanvraag kan indienen. Deze mededeling informeert hem eveneens over de mogelijkheid om de titel van de uitkering tot onderhoud te laten herzien door de rechter.».

**VERANTWOORDING**

De eerste paragraaf neemt het artikel 13 van het voorstel over.

De tweede paragraaf voorziet voor de administratie in een informatieplicht betreffende de datum van het verstrijken van de termijn van tussenkomst, de mogelijkheid om de aanvraag te hernieuwen en de mogelijkheid om de titel van de uitkering te laten herzien door de rechter.

**Nr. 34 VAN DE REGERING**

Art. 14

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 14. — De administratie treedt, ten belope van het bedrag van het toegekende voorschot, van rechtswege in de plaats van de onderhoudsgerechtigde, met name in de rechten, middelen en waarborgen waarover die met het oog op de invordering van zijn uitkering tot onderhoud beschikt.

Voor het saldo van de uitkering tot onderhoud, treedt de administratie op voor rekening en in naam van de onderhoudsgerechtigde.».

**VERANTWOORDING**

Het voorgestelde artikel werd technisch aangepast. Zo werden in het eerste lid van het voorgestelde artikel de woorden «de gestorte bedragen» vervangen door de woorden «het bedrag van het toegekende voorschot». Het gestorte bedrag is immers gelijk aan het toegekende voorschot, verminderd met 10 % als tegemoetkoming in de werkingskosten van het Fonds. De indeplaatsstelling dient te gebeuren voor het bedrag van het toegekende voorschot.

Verder werd de Nederlandse tekst van het voorgestelde artikel aangepast omwille van de eenheid in terminologie.

**N° 33 DU GOUVERNEMENT**

Art. 13

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 13. — § 1<sup>er</sup>. Les avances sur la créance alimentaire sont accordées pour une période de un an, renouvelable sur base de l'introduction d'une nouvelle demande.

§ 2. Avant l'expiration de la période visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, l'administration avertit le créancier d'aliments de la date d'expiration du délai et de la possibilité qu'il a d'introduire une nouvelle demande. Cette communication l'informe aussi de la possibilité de faire réviser le titre de la créance alimentaire par le juge.».

**JUSTIFICATION**

Le paragraphe 1<sup>er</sup> reprend l'article 13 de la proposition.

Le paragraphe 2 prévoit dans le chef de l'administration une obligation d'information en ce qui concerne la date d'expiration du délai d'intervention, la possibilité de demander son renouvellement et la possibilité de faire réviser le titre de la créance alimentaire par le juge.

**N° 34 DU GOUVERNEMENT**

Art. 14

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 14. — L'administration est subrogée de plein droit au créancier d'aliments à concurrence du montant de l'avance attribuée, à savoir dans les droits, actions et garanties dont il dispose pour le recouvrement de sa créance alimentaire.

Pour le surplus de la créance alimentaire, l'administration agit pour compte et au nom du créancier d'aliments.».

**JUSTIFICATION**

L'article proposé a été adapté d'un point de vue technique. Ainsi les mots «des sommes payées» figurant à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont remplacés par les mots «l'avance attribuée». Le montant payé est en effet égal à l'avance attribuée, sous déduction de 10 % du montant à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement du Fonds. La subrogation doit se faire pour le montant de l'avance attribuée.

Le texte néerlandais de l'article proposé a également été adapté pour l'uniformité de la terminologie.

**Nr. 35 VAN DE REGERING**

Art. 15

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

*«Art. 15. — Vanaf de in artikel 9 bedoelde mededeling van de beslissing tot tussenkomst, kan de onderhoudsplichtige zich slechts van zijn verplichting bevrijden door aan de administratie het volledige bedrag van de uitkering tot onderhoud te betalen.».*

**VERANTWOORDING**

Het betreft een louter technische aanpassing. Bovendien worden in de Nederlandse tekst de woorden «om te interveniëren» vervangen door de woorden «tot tussenkomst» en wordt het woord «alimentatieplichtige» vervangen door het woord «onderhoudsplichtige» omwille van de eenheid in terminologie.

**Nr. 36 VAN DE REGERING**

Art. 16

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

*«Art. 16. — In geval van niet-betaling van de uitkering tot onderhoud, wordt de onderhoudsplichtige bij aangetekende brief in gebreke gesteld.*

*De ingebrekestelling bevat een overzicht van de nog verschuldigde sommen, de identiteit van de oorspronkelijke onderhoudsgerechtigde, de titel van de uitkering tot onderhoud en de datum van de beslissing om tussen te komen.*

*Vanaf de dag van de ingebrekestelling zijn interessen verschuldigd tegen de wettelijke rentevoet.»*

**VERANTWOORDING**

Deze bepaling neemt in aangepaste vorm het artikel 16 van het voorstel over.

**Nr. 37 VAN DE REGERING**

Art. 17

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

*«Art. 17. — Ten vroegste één maand na de ingebrekestelling bedoeld in artikel 16, gaat de administratie over tot de invordering van de verschuldigde*

**N° 35 DU GOUVERNEMENT**

Art. 15

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

*«Art. 15. — A partir de la notification de la décision d'intervention prévue à l'article 9, le débiteur d'aliments ne peut se libérer de son obligation que par le paiement à l'administration de l'entièreté du montant de la créance alimentaire.».*

**JUSTIFICATION**

Il s'agit d'une adaptation purement technique. De plus, les mots du texte néerlandais «om te interveniëren» ont été remplacés par les mots «tot tussenkomst» et le mot «alimentatieplichtige» par le mot «onderhoudsplichtige» pour l'uniformité de la terminologie.

**N° 36 DU GOUVERNEMENT**

Art. 16

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

*«Art. 16. — En cas de non-paiement de la créance alimentaire, le débiteur d'aliments est mis en demeure par lettre recommandée à la poste.*

*La mise en demeure contient un relevé des sommes encore dues, l'identité du créancier d'aliments original, le titre en vertu duquel les aliments sont dus ainsi que la date de décision d'intervention.*

*A partir de la mise en demeure, les intérêts sont dus au taux légal.».*

**JUSTIFICATION**

Cette disposition reprend sous une forme adaptée, l'article 16 de la proposition.

**N° 37 DU GOUVERNEMENT**

Art. 17

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

*«Art. 17. — Au plutôt un mois après la mise en demeure visée à l'article 16, l'administration procède au recouvrement des montants dus, conformément à l'ar-*

*bedragen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 94 van de wetten op de rikscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.*

*In dit geval wordt het bedrag van de in te vorderen sommen met 10 % verhoogd, bij wijze van bijdrage tot de werkingskosten van het Fonds. De Koning kan dit percentage aanpassen.*

*De kosten voor de betekening van het dwangbevel en voor de later nog te nemen uitvoeringsmaatregelen worden door het Fonds voorgeschoten.».*

#### VERANTWOORDING

Indien de onderhoudsplichtige niet betaalt binnen een termijn van één maand kan tegen hem een dwangbevel worden uitgevaardigd.

In dit geval worden de sommen verhoogd met 10 %. De bedoeling van deze verhoging ter gelegenheid van de uitvaardiging van het dwangbevel, is om de onderhoudsplichtige te inciteren om vrijwillig en regelmatig, en dus voor de uitvaardiging van het dwangbevel, de bedragen te storten op de rekening van de administratie. Dit heeft twee voordeelen. Indien het niet komt tot een invorderingsprocedure, kan het saldo van de uitkeringen snel en regelmatig aan de onderhoudsgerechtigde worden uitbetaald. Bovendien moet de administratie geen bijkomende inspanningen leveren wat een verlaging betekent van de budgettaire last.

#### Nr. 38 VAN DE REGERING

Art. 20

##### Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

*«Art. 20. — § 1. De administratie kan de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van de betaalde sommen vorderen wanneer de onderhoudsgerechtigde het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de gemeentelijke dienst niet in kennis heeft gesteld van ieder nieuw gegeven dat van invloed kan zijn op het bedrag van de voorschotten of van de uitkering tot onderhoud of wanneer hij een valse of onvolledige verklaring heeft afgelegd.*

*Het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, is van toepassing.*

*§ 2. De Koning kan bepalen dat de in de eerste paragraaf van dit artikel bedoelde kennisgeving aan de administratie moet worden gedaan.».*

*ticle 94 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991.*

*Dans ce cas, le montant des sommes à recouvrer est majoré de 10 %, à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement du Fonds. Le Roi peut adapter ce pourcentage.*

*Les frais de signification de la contrainte et des mesures d'exécution ultérieures sont avancés par le Fonds.».*

#### JUSTIFICATION

Si le débiteur d'aliments ne paie pas dans le délai d'un mois, il peut lui être décerné contrainte.

Dans ce cas, les sommes sont majorées de 10%. Le but de cette majoration à l'occasion de la signification de la contrainte est d'inciter le débiteur d'aliments à se libérer volontairement et régulièrement et donc, avant de décerner une contrainte, de verser les montants sur le compte de l'administration. Cela présente deux avantages. S'il n'y a pas de procédure en recouvrement, le solde de la créance peut être payé rapidement et régulièrement au créancier d'aliments. De plus, l'administration ne doit pas faire de démarches complémentaires, ce qui signifie une diminution de la charge budgétaire.

#### N° 38 DU GOUVERNEMENT

Art. 20

##### Remplacer cet article par la disposition suivante:

*«Art. 20. — § 1<sup>er</sup>. L'administration peut poursuivre le remboursement total ou partiel des sommes payées lorsque le créancier d'aliments n'a pas communiqué au centre public d'aide sociale ou au service communal toute donnée nouvelle pouvant avoir une influence sur le montant des avances ou du montant de la créance alimentaire ou lorsqu'il a fait une fausse déclaration ou une déclaration incomplète.*

*L'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions et allocations.*

*§ 2. Le Roi peut établir que la communication visée au paragraphe 1<sup>er</sup> de cet article doit être faite à l'administration.».*

## VERANTWOORDING

Het voorgestelde artikel 20, dat in het verlengde ligt van het artikel 11, stelt de niet-mededeling van nieuwe gegevens strafbaar. Er wordt echter niet in een straf voorzien.

De bepaling wordt herschreven. De eerste paragraaf bevat het principe van de terugvordering wanneer sommen aan de onderhoudsgerechtigde werden uitgekeerd op basis van onvolledige of foutieve informatie. Wat het element «strafbaarheid» betreft, wordt in het tweede lid van deze paragraaf, het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, op deze wet van toepassing gemaakt. Dit is analoog met de regeling inzake valse of onvolledige verklaringen inzake de hulp geboden door het Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden (artikel 38, § 3, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen).

In een eerste stadium is het O.C.M.W. of de gemeentelijke dienst de dossierbeheerder. Na een evaluatie van de werking, kan de Koning bepalen dat de administratie de kennisgevingen bedoeld in het eerste lid van de eerste paragraaf zal ontvangen.

## Nr. 39 VAN DE REGERING

## Art. 21

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 21. — § 1. Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de gemeentelijke dienst stelt de onderhoudsgerechtigde, bij aangetekende brief, in kennis van de beslissing waarin de ten onrechte gestorte bedragen zijn opgenomen, vermeerderd met de administratieve kosten en de invorderingskosten. Deze kennisgeving bevat de tekst van de artikelen 22 en 23 van deze wet. Deze beslissing wordt onmiddellijk meegegeerd aan de administratie.

§ 2. De Koning kan bepalen dat de in het eerste lid van de eerste paragraaf van dit artikel vermelde opdrachten worden uitgevoerd door de administratie.».

## VERANTWOORDING

Aangezien het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of de gemeentelijke dienst – voorlopig – de beslissing neemt om al dan niet tussen te komen, is het logisch dat dezelfde dienst de beslissing neemt of er al dan niet sommen ten onrechte aan de onderhoudsgerechtigde werden uitgekeerd. Deze dienst deelt die beslissing mee aan de onderhoudsgerechtigde en aan de administratie die tot invordering zal overgaan.

## JUSTIFICATION

L'article 20 proposé, qui s'inscrit en suite de l'article 11, établit que la non-communication des données nouvelles est punissable. Il n'est toutefois pas prévu de sanction.

La disposition a été réécrite. Le paragraphe 1<sup>er</sup> établit le principe du remboursement lorsque des sommes ont été allouées au créancier d'aliments sur base d'une information fausse ou incomplète. En ce qui concerne l'élément «punissable», l'alinéa 2 de ce paragraphe rend l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions et allocations, applicable à cette loi. C'est analogue à la réglementation relative aux fausses déclarations ou aux déclarations incomplètes concernant l'aide du Fonds d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence (article 38, § 3, de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres).

Dans un premier stade, c'est le C.P.A.S. ou le service communal qui est le gestionnaire du dossier. Après évaluation du travail, le Roi peut établir que l'administration recevra les informations prévues à l'alinéa 1<sup>er</sup> du paragraphe 1<sup>er</sup>.

## N° 39 DU GOUVERNEMENT

## Art. 21

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 21. — § 1<sup>er</sup>. Le centre public d'aide sociale ou le service communal notifie, par lettre recommandée, au créancier d'aliments la décision reprenant les sommes indûment versées, augmentées des frais administratifs et de poursuites. Cette notification contient le texte des articles 22 et 23 de la présente loi. Cette décision est immédiatement communiquée à l'administration.

§ 2. Le Roi peut établir que les tâches visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> du paragraphe 1<sup>er</sup> de cet article sont accomplies par l'administration.».

## JUSTIFICATION

Etant donné que c'est le centre public d'aide sociale ou le service communal qui prend – momentanément – la décision d'intervenir ou pas, il est logique que ce soit ce même service qui décide si des sommes ont été indûment allouées au créancier d'aliments. Ce service notifie cette décision au créancier d'aliments et la communique à l'administration qui procèdera au recouvrement.

De kennisgeving aan de onderhoudsgerechtigde bevat de tekst van de artikelen 22 en 23 zodat hij op de hoogte wordt gesteld van de mogelijkheid tot beroep en van het feit dat een dwangbevel zal worden uitgevaardigd in geval van niet-betaaling.

De tweede paragraaf voorziet erin dat de Koning kan bepalen dat de administratie de beslissing tot terugvordering zal nemen en de kennisgeving ervan aan de onderhoudsgerechtigde zal doen.

## Nr. 40 VAN DE REGERING

Art. 22

### Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

*«Art. 22. — De onderhoudsgerechtigde kan, op straffe van verval, binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf de in artikel 21 bedoelde kennisgeving, tegen de beslissing beroep aantekenen bij de rechter.».*

### VERANTWOORDING

Het betreft een technische aanpassing. Bovendien is de regering van oordeel dat het beroep moet worden ingesteld bij de gewone rechtbanken.

## Nr. 41 VAN DE REGERING

Art. 23

### Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

*«Art. 23. — Ten vroegste twee maanden na de in artikel 21 bedoelde kennisgeving, gaat de administratie over tot de invordering van de bedragen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 94 van de wetten op de rikscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.»*

### VERANTWOORDING

Het betreft een technische aanpassing.

## Nr. 42 VAN DE REGERING

Art. 24

### Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

*«Art. 24. — De administratie betaalt aan de onderhoudsplichtige de sommen terug die hij onverschuldigd heeft betaald evenals de kosten die daarmee gepaard zijn gegaan.».*

La notification au contribuable contient le texte des articles 22 et 23 de sorte qu'il soit au courant de la possibilité de faire appel et du fait qu'une contrainte sera décernée en cas de non-paiement.

Le paragraphe 2 prévoit que le Roi peut établir que l'administration prendra la décision de remboursement et la notifiera au créancier d'aliments.

## N° 40 DU GOUVERNEMENT

Art. 22

### Remplacer cet article par la disposition suivante:

*«Art. 22. — Le créancier peut, à peine de déchéance dans le délai d'un mois à compter de la notification prévue à l'article 21, faire appel de la décision devant le juge.».*

### JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation technique. Le gouvernement est en outre d'avis que le recours doit être introduit devant les tribunaux ordinaires.

## N° 41 DU GOUVERNEMENT

Art. 23

### Remplacer cet article par la disposition suivante:

*«Art. 23. — Au plutôt deux mois après la notification prévue à l'article 21, l'administration procède au recouvrement des sommes, conformément aux dispositions de l'article 94 coordonnées le 17 juillet 1991 des lois sur la comptabilité de l'Etat. »*

### JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation technique.

## N° 42 DU GOUVERNEMENT

Art. 24

### Remplacer cet article par la disposition suivante:

*«Art. 24. — L'administration restitue au débiteur d'aliments les sommes qu'il a indûment payées ainsi que les frais y afférents.».*

VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
<p>Het is mogelijk dat de onderhoudsplichtige reeds meer dan de voorschotten heeft betaald. De administratie vordert immers het totale bedrag van de uitkering tot onderhoud in. Er wordt voorzien in een teruggave van alle sommen die de onderhoudsgerechtigde onverschuldigd zou hebben betaald.</p>	<p>Il est possible que le débiteur d'aliments ait déjà payé plus que les avances. L'administration recouvre le montant total de la créance alimentaire. Il est prévu une restitution de toutes les sommes que le débiteur d'aliments aurait indûment payées.</p>
<b>Nr. 43 VAN DE REGERING</b>	<b>N° 43 DU GOUVERNEMENT</b>
Art. 25	Art. 25
<p><b>De woorden «Het Fonds» vervangen door de woorden «De administratie».</b></p>	<p><b>Remplacer les mots «Le Fonds» par les mots «L'administration».</b></p>
<p style="text-align: center;">VERANTWOORDING</p> <p>Het betreft een louter technische aanpassing.</p>	<p style="text-align: center;">JUSTIFICATION</p> <p>Il s'agit d'une adaptation purement technique.</p>
<b>Nr. 44 VAN DE REGERING</b>	<b>N° 44 DU GOUVERNEMENT</b>
<p><b>Het opschrift van Sectie III van Hoofdstuk V vervangen als volgt:</b></p> <p>«<i>Afdeling III. - Inlichtingen die moeten worden verstrekt door de openbare diensten, door instellingen en organisaties en door bepaalde openbare ambtenaren</i>».</p>	<p><b>Remplacer l'intitulé néerlandais de la Section III du Chapitre V comme suit:</b></p> <p>«<i>Afdeling III. Inlichtingen die moeten worden verstrekt door de openbare diensten, door instellingen en organisaties en door bepaalde openbare ambtenaren</i>».</p>
<p style="text-align: center;">VERANTWOORDING</p> <p>Het betreft een louter technische aanpassing.</p>	<p style="text-align: center;">JUSTIFICATION</p> <p>Il s'agit d'une adaptation purement technique.</p>
<b>Nr. 45 VAN DE REGERING</b>	<b>N° 45 DU GOUVERNEMENT</b>
Art. 27	Art. 27
<p><b>Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:</b></p> <p>«<i>Art. 27. — Artikel 162 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten wordt aangevuld als volgt:</i></p> <p>«<i>48° de akten, vonnissen en arresten betreffende de tussenkomsten bedoeld in de wet van ... tot oprichting bij het ministerie van Financiën van een begrotingsfonds voor alimentatievorderingen;».</i>».</p>	<p><b>Remplacer cet article par la disposition suivante:</b></p> <p>«<i>Art. 27. — L'article 162 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe est complété comme suit:</i></p> <p>«<i>48° les actes, jugements et arrêts relatifs aux interventions prévues dans la loi du ... créant un Fonds budgétaire des créances alimentaires au sein du ministère des Finances;».</i>».</p>
<p style="text-align: center;">VERANTWOORDING</p> <p>Het betreft een louter technische aanpassing.</p>	<p style="text-align: center;">JUSTIFICATION</p> <p>Il s'agit d'une adaptation purement technique.</p>

**Nr. 46 VAN DE REGERING**

Art. 28

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 28. — Artikel 59-1 van het Wetboek der zegelrechten wordt aangevuld als volgt:

«63° de akten, vonnissen en arresten betreffende de tussenkomsten bedoeld in de wet van ... tot oprichting bij het ministerie van Financiën van een begrotingsfonds voor alimentatievorderingen;».

**VERANTWOORDING**

Het betreft een louter technische aanpassing.

**Nr. 47 VAN DE REGERING****1°. Hoofdstuk VII, bestaande uit artikel 29, vervangen als volgt:****«HOOFDSTUK VII*****Opheffingsbepaling en inwerkingtreding***

Art. 29

De artikelen 68bis tot 68quater van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn worden opgeheven.

Art. 30

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk één jaar nadat ze is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.»

2°. Hoofdstuk VIII, bestaande uit de artikelen 30 en 31, weglaten.».

**VERANTWOORDING**

Het Hoofdstuk VII van het voorstel betreffende de wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door het oorspronkelijk hoofdstuk VIII, bestaande uit de artikelen 30 en 31. De wijziging aan het Gerechtelijk Wetboek is overbodig geworden aangezien geen enkele bepaling iets wijzigt aan de bevoegdheden van de rechtbanken of hoven.

Het nieuwe artikel 29 neemt artikel 30 van het voorstel over.

Het nieuwe artikel 30 neemt artikel 31 van het voorstel over. De termijn van zes maanden wordt vervangen door een termijn van één jaar omdat de administratie over de nodige tijd dient te

**N° 46 DU GOUVERNEMENT**

Art. 28

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 28. — L'article 59-1 du Code des droits de timbre est complété comme suit:

«63° les actes, jugements et arrêts relatifs aux interventions prévues dans la loi du ... créant un Fonds budgétaire des créances alimentaires au sein du ministère des Finances;».

**JUSTIFICATION**

Il s'agit d'une adaptation purement technique.

**N° 47 DU GOUVERNEMENT****1°. Remplacer le Chapitre VII de la proposition contenant l'article 29, comme suit:****«CHAPITRE VII.*****Disposition abrogatoire et entrée en vigueur***

Art. 29

Les articles 68bis à 68quater de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale sont abrogés.

Art. 30

La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard un an après sa publication au Moniteur belge. «

2°. Supprimer le Chapitre VIII, comprenant les articles 30 et 31. ».

**JUSTIFICATION**

Le Chapitre VII de la proposition concernant la modification au Code judiciaire a été remplacé par le Chapitre VIII original, comprenant les articles 30 et 31. La modification au Code judiciaire est devenue superflue étant donné qu'aucune disposition ne modifie les compétences des cours et tribunaux.

Le nouvel article 29 reprend l'article 30 de la proposition.

Le nouvel article 30 reprend l'article 31 de la proposition. Le délai de six mois est remplacé par un délai de un an pour que l'administration puisse disposer du temps nécessaire pour pren-

beschikken om de organisatorische maatregelen te nemen, om in voldoende personeel te voorzien voor de nieuwe taken, en om de vereiste informaticamiddelen te ontwikkelen.

*De minister van Financiën,*

Didier REYNDERS

**Nr. 48 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN**  
(subamendement op amendement nr. 15, DOC 50 1627/3)

Art. 11

**De woorden «binnen de termijn bedoeld in artikel 7» vervangen door de woorden «binnen 30 dagen na het indienen van zijn aanvraag».**

VERANTWOORDING

De verwijzing naar de termijn als bedoeld in artikel 580, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek is zinledig aangezien het betrokken artikel slechts betrekking heeft op de materies waarvoor de arbeidsrechtbank bevoegd is.

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)

**Nr. 49 VAN DE DAMES COENEN EN HERZET**

Art. 12

**In het tweede lid, tussen de woorden «het bedrag» en de woorden «bij wijze van», de woorden «van het voorschot» invoegen.**

VERANTWOORDING

Het is wel de bedoeling 10 % van het toegekende voorschot af te trekken en niet 10 % van de uitkering tot onderhoud.

**Nr. 50 VAN DE DAMES COENEN, GRAUWELS EN HERZET**

Art. 12

**Het tweede lid, aanvullen met de volgende bepaling:**

*«De Koning kan het percentage van die aftrek ook verminderen, na evaluatie van de werking van het Fonds.».*

dre les mesures d'organisation, prévoir un personnel suffisant pour les nouvelles missions et développer les moyens informatiques nécessaires.

*Le ministre des Finances,*

Didier REYNDERS

**N°48 DE M. VERHERSTRAETEN**  
(Sous-amendement à l'amendement n°15, DOC 50 1627/003)

Art. 11

**Dans l'article 11 proposé, remplacer les mots « dans le délai visé à l'article 7 » par les mots « dans les 30 jours de l'introduction de la demande ».**

JUSTIFICATION

La référence au délai visé à l'article 580, 8°, du Code judiciaire est dénuée de sens, étant donné que l'article en question ne concerne que les matières pour lesquelles le tribunal du travail est compétent.

**N° 49 DE MMES COENEN ET HERZET**

Art. 12

**Entre le mot «montant» et les mots «à titre d'intervention,» insérer les mots «des avances».**

JUSTIFICATION

Il s'agit bien de retenir 10 % de l'avance octroyée et non 10 % du montant du titre de la créance.

Marie-Thérèse COENEN (ECOLO/AGALEV)  
Jacqueline HERZET (PRL-FDF-MCC)

**N° 50 DE MMES COENEN, GRAUWELS ET HERZET**

Art. 12

**Compléter l'alinéa 2 par la phrase suivante:**

*«Le Roi peut également, après évaluation du fonctionnement du Fonds, réduire ce pourcentage de retenue.».*

## VERANTWOORDING

Het ligt voor de hand dat het Fonds moet worden gelanceerd en dat het zich zal moeten organiseren. Er moet dus een financieringsbron worden gevonden om zijn kosten te dekken. In dit wetsvoorstel komen de kosten voornamelijk voor rekening van de onderhoudsgerechtigde, wat als onbillijk kan overkomen. Men moet echter toegeven dat er ook een dienst wordt geboden en dat er een inkomensgarantie is. De Koning zal dat percentage, dat nodig is om het Fonds op gang te brengen, neerwaarts kunnen herzien nadat het Fonds gedurende enige tijd gefunctioneerd heeft en nadat die werking werd geëvalueerd.

## JUSTIFICATION

Il est clair qu'il faut lancer le Fonds et qu'il devra s'organiser. Il faut donc lui trouver une source d'autofinancement pour couvrir les frais qu'il encourra. Dans cette proposition, le coût est essentiellement porté par le créancier, ce qui peut paraître injuste, mais il faut aussi reconnaître qu'il y aussi un service offert et une garantie de revenu. Le Roi pourra revoir ce pourcentage, nécessaire pour la mise en route du Fonds, à la baisse, après une période de fonctionnement du Fonds et d'une évaluation de son fonctionnement.

## Nr. 51 VAN DE DAMES COENEN EN GRAUWELS

Art. 30bis (*nieuw*)

**Een artikel 30bis invoegen, luidend als volgt:**

*«Art. 30bis.— De minister stelt een commissie voor de evaluatie en de voortgangsbewaking van het begrotingsfonds voor alimentatievorderingen aan. Een derde van de leden ervan moet van het andere geslacht zijn. Ze zal worden belast met de voortgangsbewaking en de evaluatie van het Fonds, de verlening van adviezen en de uitwerking van voorlichtingsprogramma's.».*

## VERANTWOORDING

Het gaat erom aan de minister voor te stellen dit initiatief te begeleiden en zichzelf de middelen te geven om toezicht te houden op de werking en die te evalueren, alsmee om de invloed van dat Fonds op het welzijn van de samenleving te analyseren. De kwestie van de voorlichting en de opleiding van de rechters, de advocaten en de betrokkenen moet ergens kunnen worden onderzocht. Dat comité voor de evaluatie en de voortgangsbewaking van het Fonds zal ook raad kunnen geven en de vinger kunnen leggen op problemen die vroeg of laat zullen rijzen.

Art. 30bis (*nouveau*)

**Insérer un article 30bis, rédigé comme suit:**

*«Art. 30bis. — Le ministre désigne une commission d'évaluation et de suivi du Fonds de créances alimentaires. Un tiers de sa composition devra être de sexes différents. Elle sera chargée de faire un suivi et une évaluation du Fonds, de proposer des avis et d'élaborer des programmes d'information.».*

## JUSTIFICATION

Il s'agit de proposer au ministre d'accompagner cette nouvelle initiative et de se donner les moyens de suivre le processus, de l'évaluer et d'analyser l'impact de ce fonds sur le bien-être de la société. La question de l'information et de la formation tant des juges, avocats, des personnes concernées doit pouvoir être étudiée quelque part. Ce comité d'évaluation et de suivi du Fonds, pourra également apporter des conseils et faire émerger les problèmes qui se poseront immanquablement.

## Nr. 52 VAN DE DAMES COENEN EN GRAUWELS

Art. 13

**Dat artikel aanvullen als volgt:**

*«volgens de in artikel 6 aangegeven procedure. Het attest van de gerechtsdeurwaarder wordt vervangen door een verklaring op erewoord van de onderhoudsgerechtigde dat geen enkele storting werd gedaan.».*

## N° 52 DE MMES COENEN ET GRAUWELS

Art. 13

**Compléter cet article comme suit:**

*«suivant la procédure décrite à l'article 6. L'attestation d'un huissier de justice est remplacée par une déclaration sur l'honneur du créancier, qu'il n'y a eu aucun versement.».*

## VERANTWOORDING

De aanvraag moet na één jaar worden hernieuwd. Hoewel wij in een groot aantal dossiers mogen hopen dat de betaling van een uitkering tot onderhoud door het Fonds de onderhoudsplichtige ertoe zal aanzetten zijn schuld zo snel mogelijk af te lossen en zijn juridische situatie te regelen, is het mogelijk dat voor sommige dossiers een en ander meer tijd vergt. De hernieuwingsprocedure moet derhalve worden vereenvoudigd. Tenslotte is het Fonds, dankzij zijn terugvorderingsopdracht, beter op de hoogte van de situatie van de onderhoudsplichtige dan de onderhoudsgerechtigde zelf.

**Nr. 53 VAN DE DAMES COENEN, GRAUWELS EN HERZET**

Art. 14

**De tweede paragraaf aanvullen als volgt:**

*«Ingeval de hele uitkering wordt ingevorderd, stort de administratie aan de rechthebbende het verschil tussen het als voorschot gestorte bedrag en de effectief ingevorderde uitkering ».*

## VERANTWOORDING

Aangezien de administratie in de plaats treedt van de onderhoudsgerechtigde ten behoeve van de gestorte bedragen en zij in zijn naam optreedt voor het resterend bedrag van de uitkering tot onderhoud dat niet door het voorschot van het fonds is gedekt, moet zij aan de rechthebbende de ingevorderde bedragen storten die het bedrag van het door het fonds verleende voorschot te boven gaan. Zulks ligt voor de hand, maar het is eenvoudiger dit zwart op wit te stellen.

**Nr. 54 VAN DE HEER BOURGEOIS**

Art. 5

**Dit artikel vervangen als volgt:**

*«Art. 5. — Op het moment van de aanvraag moet de onderhoudsplichtige zich gedurende minstens twee termijnen onttrokken hebben aan de verplichting om te betalen.».*

## JUSTIFICATION

Le renouvellement de la demande doit se faire après un an. Mais si dans de nombreux dossiers, nous pouvons espérer que le paiement d'une créance alimentaire par le Fonds incite le débiteur d'aliments à régler au plus vite sa dette et à se mettre en ordre avec le droit. Il est possible qu'il faille davantage de temps pour certains dossiers. La procédure de renouvellement d'une demande doit donc être simplifiée. Le Fonds, dans sa mission de recouvrement, connaît finalement mieux la situation du débiteur que le créancier lui-même.

Marie-Thérèse COENEN (ECOLO/AGALEV)  
Kristien GRAUWELS (AGALEV/ECOLO)

**N° 53 DE MMES COENEN, GRAUWELS ET HERZET**

Art. 14

**Compléter le second paragraphe par ce qui suit:**

*«En cas de recouvrement de la totalité de la créance, l'administration verse la différence entre le montant versé comme avance et la créance réelle recouverte à l'ayant droit.».*

## JUSTIFICATION

L'administration étant subrogée au créancier d'aliments à concurrence des sommes payées et agissant au nom du créancier pour le surplus de la créance alimentaire non couverte par l'avance faite par le Fonds, est tenue de verser à l'ayant droit les montants récupérés qui dépassent le montant de l'avance octroyée par le fonds. C'est évident mais c'est plus simple en l'écrivant en toutes lettres.

Marie-Thérèse COENEN (ECOLO/AGALEV)  
Kristien GRAUWELS (AGALEV/ECOLO)  
Jacqueline HERZET (PRL-FDF-MCC)

**N° 54 DE M. BOURGEOIS**

Art. 5

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

*«Art. 5. — Au moment de la demande, le débiteur de la créance alimentaire doit s'être soustrait à l'obligation de paiement pendant deux termes au moins. ».*

## VERANTWOORDING

Wij vinden dat de onderhoudsplichtigen in eerste instantie moeten worden geresponsabiliseerd. De vordering tot het betalen van onderhoudsgelden kan slechts als *ultimum remedium* worden afgewenteld op de gemeenschap.

Daarom stellen we de criteria van artikel 391bis SW voor, met name op het moment van de aanvraag minstens twee opeenvolgende termijnen niet betaald hebben.

Op die manier wordt vermeden dat al te snel een beroep wordt gedaan op het alimentatiefonds.

Geert Bourgeois (VU&ID)

Nr. 55 VAN DE HEER VISEUR

Art. 6

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:**

«Art. 6. — De aanvraag wordt ingediend bij de beslaggriffie van de rechtbank van eerste aanleg in het rechtsgebied waarin de beslissing is gewezen, en bij de beslaggriffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel voor in het buitenland gewezen beslissingen.

De aanvraag is ondertekend door de aanvrager of diens advocaat en bevat:

1° de identiteit van de aanvrager-onderhoudsgerechtigde;

2° de identiteit van de onderhoudsplichtige;

3° het bedrag van de vordering;

4° de uitgifte en betekening van het vonnis of de in artikel 1288, 3° en 4°, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overeenkomst.

De griffie gaat na of het dossier volledig is. In voor-komend geval verleent zij aan de aanvrager een termijn van drie dagen te rekenen van de dag van ontvangst, om hem in de gelegenheid te stellen het dossier aan te vullen.

De griffie zendt het volledige dossier binnen vijftien dagen na ontvangst van de aanvraag toe aan het Begrotingsfonds voor alimentatievorderingen.».

## VERANTWOORDING

Het ontworpen artikel 6 voorziet erin dat de aanvraag tot te-

## JUSTIFICATION

Nous estimons qu'il convient en premier lieu de responsabiliser les débiteurs d'aliments. Ce n'est qu'en tout dernier ressort que la collectivité doit assumer le paiement de créances alimentaires.

Nous proposons dès lors de retenir les critères prévus par l'article 391bis du Code pénal, à savoir ne pas avoir payé les créances pendant deux termes consécutifs au moins au moment de la demande.

Ce critère permet d'éviter un recours trop rapide au Fonds des créances alimentaires.

N° 55 DE M. VISEUR

Art. 6

**Remplacer cet article par ce qui suit:**

«Art. 6. — La demande est introduite auprès du greffe des saisies du tribunal de première instance dans le ressort duquel la décision a été rendue et au greffe des saisies du tribunal de première instance de Bruxelles pour les décisions rendues à l'étranger.

La demande est signée par le demandeur ou son avocat et contient:

1° l'identité du demandeur-créancier d'aliments;

2° l'identité du débiteur d'aliments;

3° le montant de la créance;

4° l'expédition et la signification du jugement ou la convention visée à l'article 1288, 3° et 4° du Code judiciaire.

Le greffe vérifie si le dossier est complet. Le cas échéant il octroie au demandeur un délai de trois jours à dater de la réception de la demande pour compléter le dossier.

Le dossier complet est transmis par le greffe au Fonds des créances alimentaires dans les 15 jours suivant la réception de la demande.».

## JUSTIFICATION

L'article 6 en projet prévoit l'introduction de la demande d'in-

gemoetkoming door het Fonds voor alimentatievorderingen wordt ingediend bij het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn of bij een dienst van de gemeente.

Hoewel de gemeente het dichtste bij de burger staat en blijft staan, beschikt ze net zomin als het OCMW over de noodzakelijke gegevens om te kunnen nagaan of de aanvraag conform de aan het Fonds te bezorgen documenten is.

Bijgevolg is ons inziens de beslaggriffie van de rechtbank van eerste aanleg in het rechtsgebied waarin de beslissing is gewezen het best toegerust om te controleren of de aanvraag alle gevraagde inlichtingen bevat, inzonderheid die in verband met het bewijs van de vordering.

Om in voorkomend geval een gelijktijdige tenuitvoerlegging van de beslissing te voorkomen, dient erin te worden voorzien dat de aanvrager de uitgifte van het vonnis of van de in artikel 1288, 3° en 4°, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overeenkomst moet overzenden.

Aangezien de griffie over alle noodzakelijke gegevens beschikt, is het optreden van die laatste wenselijk, temeer omdat zij ook op de hoogte is van alle betwistingen inzake de tenuitvoerlegging van de beslissing die in verband met de uitkering tot onderhoud werd gewezen.

#### Nr. 56 VAN DE HEER VISEUR

##### Art. 29bis (*nieuw*)

##### Een artikel 29bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 29bis. — In artikel 1298 van het Gerechtelijk Wetboek vervallen de woorden «met betrekking tot de minderjarige kinderen»..».

##### VERANTWOORDING

Thans beschikt de onderhoudsgerechtigde niet over een uitvoerbaar bewijs in het kader van de in artikel 1288, 4°, van het Gerechtelijk Wetboek vervatte overeenkomsten welke aan een echtscheiding of een scheiding van tafel en bed voorafgaan en waarvoor geen notariële akte is opgemaakt, ten minste niet wat uitkeringen onder echtgenoten betreft.

Deze overeenkomsten bezitten immers pas de kracht van door hoven of rechtbanken gewezen beslissingen - te weten het gezag van gewijsde en de uitvoerbaarheid - indien de rechter ze homologeert, hetgeen thans alleen in het geval van de minderjarige kinderen geschiedt.

Het gegeven dat homologatie niet langer beperkt is tot bedingen inzake de minderjarige kinderen zal ongeacht welke overeenkomst uitvoerbaar maken, en aan de onderhouds-

tervention du Fonds des créances alimentaires auprès des CPAS ou d'un service de la commune.

Bien que la commune est et reste le lieu le plus proche des citoyens, il n'en reste pas moins que celle-ci ainsi que le CPAS sont totalement dépourvus des renseignements nécessaires afin d'examiner la conformité de la demande avec les documents devant être transmis au Fonds.

Dès lors, il nous semble que le greffe des saisies du tribunal de première instance dans le ressort duquel la décision a été rendue est le mieux équipé pour vérifier si la demande contient l'ensemble des renseignements demandés et plus particulièrement ceux-ci relatifs au titre de la créance.

Pour éviter une éventuelle exécution parallèle de la décision, il convient de prévoir que le demandeur transmettra l'expédition et la signification du jugement ou la convention visée à l'article 1288, 3° et 4° du Code judiciaire.

Disposant de l'ensemble des informations nécessaires, l'intervention du greffe s'avère donc souhaitable d'autant plus que celui-ci a également connaissance de toute contestation relative à l'exécution de la décision rendue en matière de créance alimentaire.

#### N° 56 DE M. VISEUR

##### Art. 29bis (*nouveau*)

##### Insérer un article 29bis, libellé comme suit:

«Art. 29bis. — Dans l'article 1298 du Code judiciaire les mots «relatives aux enfants mineurs» sont supprimés.».

##### JUSTIFICATION

Actuellement, dans le cadre des conventions préalables à divorce ou à séparation de corps par consentement mutuel, prévues à l'article 1288, 4°, du Code judiciaire, qui n'ont pas fait l'objet d'un acte notarié, le créancier d'aliment ne dispose pas d'un titre exécutoire du moins pour les pensions entre époux.

En effet, ces conventions n'ont pas la force qui s'attache aux décisions des cours et tribunaux c'est-à-dire l'autorité de chose jugée ainsi que la force exécutoire qui si le juge les homologue, ce qu'il ne fait actuellement que pour ce qui concerne les enfants mineurs.

La suppression de la limitation de l'homologation aux clauses concernant les enfants mineurs donnera force exécutoire à toute la convention et permettra au créancier, devant procé-

gerechtigde die ten aanzien van de onderhoudsplichtige even-tuele invorderingsmaatregelen moet treffen, de mogelijkheid bie-den om sneller een aanvraag in te dienen bij het Fonds.

Om aan de vormvereisten van de homologatie te voldoen kan de rechter bij het vonnis een afschrift van de door hem gehomologeerde beschikkingen voegen.

## Nr. 57 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 2

**De zinsnede «de artikelen... en ingevolge» telkens vervangen door de woorden «een uitvoerbare rechterlijke beslissing of».**

### VERANTWOORDING

Artikel 2 van het wetsvoorstel bepaalt dat het alimentatiefonds uitkeringen kan voorschieten in de mate dat de echtscheiding of de scheiding van tafel en bed werd overgeschreven in de registers van de burgerlijke stand.

Het wetsvoorstel is dus strenger dan de huidige voorschottenregeling in het kader van de OCMW-wet.

Het huidig artikel 68bis van de OCMW-wet vereist in tegenstelling tot artikel 2 van het wetsvoorstel immers niet dat het om een uitkering na echtscheiding zou gaan.

Wij stellen voor om de criteria zoals bepaald in het huidige artikel 68bis van de OCMW-wet over te nemen, met name dat het om een uitvoerbare rechterlijke beslissing moet gaan of om een overeenkomst van echtscheiding door onderlinge toestemming die werd overgeschreven in de registers van de burgerlijke stand.

Op die manier worden de onderhoudsuitkeringen lopende de echtscheidingsprocedure (de zgn. voorlopige maatregelen) en de uitkeringen die werden toegekend door de vrederechter in uitvoering van artikel 223 BW (dringende voorlopige maatregelen) ook binnen het toepassingsgebied van artikel 2 gebracht, wat logisch is.

## Nr. 58 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 6

**In het eerste lid, de woorden «of bij een dienst van de gemeente» schrappen.**

Geert BOURGEOIS (VU&ID)

der aux éventuelles mesures de recouvrement à l'égard du débiteur, d'introduire une demande auprès du Fonds plus rapidement.

Afin de satisfaire à la formalité de l'homologation, le juge pourra joindre à son jugement une copie des dispositions qu'il homologue.

Jean-Jacques VISEUR (PSC)

## N° 57 DE M. BOURGEOIS

Art. 2

**Remplacer les mots «des articles 203, 230bis, 207, 336, 364 du Code civil» et les mots «des articles 301, 306, 307, 307bis, 308 du Code civil et» chaque fois par les mots «d'une décision judiciaire exécutoire ou».**

### JUSTIFICATION

L'article 2 de la proposition de loi prévoit que le fonds des créances alimentaires peut allouer des avances sur des pensions alimentaires dans la mesure où le divorce ou la séparation de corps a été transcrit dans les registres de l'état civil.

La proposition de loi est donc plus sévère que le régime des avances prévu actuellement par la loi organique des CPAS

Contrairement à l'article 2 de la proposition de loi, l'actuel article 68bis de la loi organique des CPAS n'exige en effet pas qu'il s'agisse d'une pension après divorce.

Nous proposons de reprendre les critères définis à l'actuel article 68bis de la loi organique des CPAS, à savoir qu'il doit s'agir d'une décision de justice exécutoire ou d'une convention de divorce par consentement mutuel qui a été transcrise dans les registres de l'état civil.

De cette manière, les pensions alimentaires dues pendant la procédure de divorce (ce qu'on appelle les mesures provisoires) et les pensions qui ont été octroyées par le juge de paix en exécution de l'article 223 du Code civil (mesures urgentes et provisoires) entreront également dans le champ d'application de l'article 2, ce qui serait logique.

## N° 58 DE M. BOURGEOIS

Art. 6

**À l'alinéa 1<sup>er</sup>, supprimer les mots « ou d'un service ».**

VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
<p>Wij stellen voor de aanvraag overal te laten gebeuren via het OCMW. Dit dient de eenvormigheid en de efficiëntie.</p> <p><b>Nr. 59 VAN MEVROUW BREPOELS EN DE HEER BOURGEOIS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 6</p> <p><b>In het tweede lid, het 3° en 4° vervangen door wat volgt:</b></p> <p>«3° het gedetailleerde bedrag van de achterstallige uitkeringen op het ogenblik van de aanvraag en de opgave van de nog te vervallen bedragen;</p> <p>4° de uitvoerbare titels op grond waarvan de uitkeringen verschuldigd zijn evenals de stukken van de uitvoering.».</p>	<p>Dans un souci d'uniformité et d'efficacité, nous proposons que la demande soit toujours introduite auprès du CPAS.</p> <p><b>N° 59 DE MME BREPOELS ET M. BOURGEOIS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 6</p> <p><b>À l'alinéa 2, remplacer les 3° et 4° par les dispositions suivantes:</b></p> <p>« 3° le montant détaillé de l'arriéré au moment de la demande et le relevé des montants non échus ;</p> <p>4° les titres exécutoires justifiant la débition des pensions ainsi que les pièces relatives à l'exécution. ».</p>
<p style="text-align: center;">VERANTWOORDING</p> <p>3° Om nodeloze onduidelijkheid te vermijden over het bedrag en de samenstelling ervan, evenals over de bedragen die binnen het jaar zullen vervallen;</p> <p>4° Als het Fonds in de plaats treedt van de gerechtigde, lijkt het elementair dat het de titel en de akten van betekening, bevel, beslag en uitvoering van de ontvangstmachtigingen in handen krijgt.</p>	<p style="text-align: center;">JUSTIFICATION</p> <p>3° L'objectif est d'éviter toute confusion inutile concernant le montant et sa composition, ainsi que concernant les montants qui échoiront dans l'année.</p> <p>4° Si le Fonds se substitue au créancier, il nous paraît élémentaire qu'il puisse disposer du titre exécutoire et des actes de signification, de commandement, de saisie et d'exécution des autorisations de percevoir.</p>
<p>Frieda BREPOELS (VU&amp;ID) Geert BOURGEOIS (VU&amp;ID)</p> <p><b>Nr. 60 DE HEER BOURGEOIS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 7</p> <p><b>De woorden «of de gemeentedienst» weglaten.</b></p> <p style="text-align: center;">VERANTWOORDING</p> <p>Zie amendement 58.</p> <p><b>Nr. 61 VAN DE HEER BOURGEOIS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 7</p> <p><b>Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt:</b></p>	<p><b>N° 60 DE M. BOURGEOIS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 7</p> <p><b>Remplacer les mots «Le service communal ou le centre public» par les mots «Le centre public».</b></p> <p style="text-align: center;">JUSTIFICATION</p> <p>Voir la justification de l'amendement n° 58.</p> <p><b>N° 61 DE M. BOURGEOIS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 7</p> <p><b>Compléter cet article par l'alinéa suivant:</b></p>

*«Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn brengt de aanvrager op de hoogte van het doorsturen van het dossier naar de administratie.».*

#### VERANTWOORDING

Om te vermijden dat aanvragers om de haverklap het OCMW of de gemeentedienst overstelpen met vragen naar de stand van hun dossier, is het raadzaam dat deze instanties de aanvragers informeren van het feit dat het dossier werd doorgestuurd.

Bovendien past dit voorstel in de klantgerichtheid van overhedsdiensten.

#### Nr. 62 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 8

**In het eerste lid de woorden «of door de gemeentedienst» weglaten.**

#### VERANTWOORDING

Zie amendement 58.

#### Nr. 63 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 8

**Het eerste lid wijzigen als volgt:**

**A) de woorden «dat voorschotten worden betaald» schrappen;**

**B) tussen het woord «gemeentedienst» en de woorden «de onderhoudsgerechtigde», de woorden «het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn» invoegen.**

#### VERANTWOORDING

A) Het is raadzaam de administratie de kennisgevingsverplichting op te leggen ongeacht of de aanvraag gegrond dan wel ongegrond werd verklaard.

B) Ook het OCMW moet worden verwittigd van het gevolg dat gegeven wordt aan de aanvraag. Deze verplichting past beter in art. 8, dan in art. 12.

*« Le centre public d'aide sociale informe le demandeur de l'envoi du dossier à l'administration. ».*

#### JUSTIFICATION

Pour éviter que les demandeurs assaillent à tout bout de champ le CPAS ou le service communal de questions sur la situation de leur dossier, il est souhaitable que ces instances communiquent aux demandeurs que le dossier a été transmis.

Cette proposition s'inscrit en outre dans le cadre de l'orientation client des services publics.

#### N° 62 DE M. BOURGEOIS

Art. 8

**À l'alinéa 1<sup>er</sup>, supprimer les mots « le service communal ou ».**

#### JUSTIFICATION

Voir amendement précédent.

#### N°63 DE M. BOURGEOIS

Art. 8

**À l'alinéa 1<sup>er</sup>, apporter les modifications suivantes:**

**A) supprimer les mots « de paiement des avances » ;**

**B) avant les mots « au créancier », insérer les mots « au centre public d'aide sociale, ».**

#### JUSTIFICATION

A) Il convient d'obliger l'administration à notifier sa décision, que la demande ait ou non été déclarée fondée.

B) Il convient d'avertir également le CPAS de la suite qui est réservée à la demande. Il est préférable d'inscrire cette obligation à l'article 8 qu'à l'article 12.

## Nr. 64 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 9

**Het tweede lid vervangen als volgt:**

*«De tussenkomst door het Fonds bedraagt maximaal 200 euro per onderhoudsgerechtigde. De Koning kan dat bedrag jaarlijks aanpassen aan de evolutie van het indexcijfer.*

*Het bedrag van de onderhoudsvordering dat hoger is dan het overeenkomstig het vorige lid vastgestelde bedrag blijft bepaald door het gemeen recht.».*

## VERANTWOORDING

– Het gebruik van de term «voorschot» in deze context is ongelukkig. In vele gevallen zal het bedrag van de onderhoudsuitkering immers volledig worden uitbetaald door het Fonds.

– Het is correcter de rol van de Koning te beperken tot de aanpassing van het in de wet bepaalde bedrag aan de schommelingen van het indexcijfer.

– Indien het bedrag van het onderhoudsgeld hoger ligt dan 200 EUR blijft het surplus uiteraard geregeld op grond van het gemeen recht.

## Nr. 65 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 10

**De woorden «aan de gemeentelijke dienst of» weglaten.**

## VERANTWOORDING

Zie amendement 58.

## Nr. 66 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 12

**In het tweede lid de woorden «onder aftrek van 10 % van het bedrag bij wijze van bijdrage tot de werkingskosten van het Fonds en overeenkomstig de door de Koning vastgestelde voorwaarden» weglaten.**

## VERANTWOORDING

Het gaat niet op de onderhoudsgerechtigde te sanctioneren omdat de onderhoudsplichtige niet betaalt.

Dit amendement is het logische gevolg van ons amendement op artikel 15.

## N°64 DE M. BOURGEOIS

Art. 9

**Remplacer l'alinéa 2 par l'alinéa suivant:**

*« L'intervention du Fonds s'élève au maximum à 200 EUR par créancier d'aliments. Le Roi peut adapter ce montant chaque année en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.*

*Le montant de la créance alimentaire qui excède le montant fixé conformément à l'alinéa précédent continue à être déterminé conformément au droit commun. »*

## JUSTIFICATION

– L'emploi du terme « avance » est malheureux dans ce contexte. Dans de nombreux cas, le Fonds paiera en effet intégralement le montant de la pension alimentaire.

– Il est plus correct de n'habiliter le Roi qu'à adapter le montant fixé dans la loi en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

– Si le montant de la pension alimentaire excède 200 euros, l'excédent continuera évidemment à être déterminé conformément au droit commun.

## N°65 DE M. BOURGEOIS

Art. 10

**Supprimer les mots « au service communal ou ».**

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 58.

## N° 66 DE M. BOURGEOIS

Art. 12

**À l'alinéa 2, supprimer les mots « sous déduction de 10 % du montant à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement du Fonds, suivant les modalités fixées par le Roi ».**

## JUSTIFICATION

Il serait injuste de sanctionner le créancier d'aliments parce que le débiteur ne s'acquitte pas de son obligation.

Cet amendement est le corollaire de notre amendement à l'article 15.

## Nr. 67 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 12

**Het eerste lid weglaten.**

## VERANTWOORDING

Dit lid vormt dubbel gebruik met het eerste lid van artikel 8 en kan dus wegvalen.

## Nr. 68 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 15

**Tussen het woord «onderhoud» en het woord «te», de woorden «, verhoogd met 10 % op de op dat moment verschuldigde bedragen» invoegen.**

## VERANTWOORDING

Het is raadzaam de onderhoudsplichtige van meet af aan te verplichten een bijkomend bedrag te betalen, ten bedrage van 10 % op de uitstaande sommen.

Deze maatregel zal overbelasting van het Fonds vermijden. Bovendien wordt het Fonds op die manier financieel gespijsd en het risico tot betalen van onderhoudsgeld wordt niet buitenmatig afgewenteld op de gemeenschap.

## Nr. 69 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 17

**Het tweede lid weglaten.**

## VERANTWOORDING

In het vorige amendement hebben wij voorgesteld dat de onderhoudsplichtige van meet af aan 10 % van de verschuldigde sommen meer zou moeten betalen.

Het tweede lid van artikel 17 kan derhalve worden geschrapt.

## Nr. 70 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 20

**De woorden «de gemeentelijke dienst of» weglaten.**

## VERANTWOORDING

Zie amendement 58.

## N° 67 DE M. BOURGEOIS

Art. 12

**Supprimer l'alinéa 1<sup>er</sup>.**

## JUSTIFICATION

Cet alinéa fait double emploi avec l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 8 et peut dès lors être supprimé.

## N° 68 DE M. BOURGEOIS

Art. 15

**Compléter cet article par les mots «, majoré de 10% des sommes dues à cette date».**

## JUSTIFICATION

Il est souhaitable de contraindre d'emblée le débiteur de la créance alimentaire à payer un montant supplémentaire équivalant à 10% des sommes dues.

Cette mesure fera en sorte que le Fonds ne sera pas surchargé. Elle assurera en outre le financement du Fonds, et empêchera que l'on fasse supporter le risque relatif au paiement des pensions alimentaires d'une manière disproportionnée par la collectivité.

## N° 69 DE M. BOURGEOIS

Art. 17

**Supprimer l'alinéa 2.**

## JUSTIFICATION

Nous avons proposé, dans l'amendement précédent, de contraindre d'emblée le débiteur de la créance alimentaire à payer un montant supplémentaire équivalant à 10% des sommes dues.

L'alinéa 2 de l'article 17 peut, dès lors, être supprimé.

## N° 70 DE M. BOURGEOIS

Art. 20

**Supprimer les mots «le service de la commune ou».**

## JUSTIFICATION

Voir l'amendement n° 58.

## Nr. 71 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 20

**Dit artikel aanvullen als volgt:**

*«met een gevangenisstraf van een maand tot twee jaar en met een geldboete van 1,23 euro tot 12,3 euro, of met één van deze straffen alleen.»*

## VERANTWOORDING

De indieners bepalen terecht dat een onderhoudsgerechtigde die valse verklaringen aflegt of inlichtingen niet doorgeeft kan worden gestraft. Het legaliteitsbeginsel vereist echter dat de strafmaat wordt opgenomen in een formele wet.

Daarom stellen wij voor het misdrijf strafbaar te stellen met een correctionele gevangenisstraf of geldboete, of met één van deze straffen alleen.

## Nr. 72 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 21

**De woorden «aan de gemeentelijke dienst» weglaten.**

## VERANTWOORDING

Zie amendement 58.

Geert BOURGEOIS (VU&ID)

## N°71 DE M. BOURGEOIS

Art. 20

**Remplacer les mots « est possible de sanctions » par les mots « est puni d'un emprisonnement d'un mois à deux ans et d'une amende de 1,23 euro à 12,3 euros, ou d'une de ces peines seulement.».**

## JUSTIFICATION

La proposition dispose à juste titre qu'un créancier qui fait de fausses déclarations ou omet de fournir certaines informations est possible de sanctions. Le principe de légalité requiert toutefois que la peine figure dans une loi formelle.

Nous proposons dès lors de punir ces infractions d'un emprisonnement correctionnel et d'une amende ou d'une de ces peines seulement.

## N° 72 DE M. BOURGEOIS

Art. 21

**Supprimer les mots « au service communal ou ».**

## JUSTIFICATION

Voir amendement n° 58.